

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Ястребов Олег Александрович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 11.06.2025 11:40:06  
Уникальный программный ключ:  
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы  
Юридический институт

План одобрен Ученым советом ОУП  
Протокол № 0901-08/7 от 09.04.2025

## ПЛАН РАБОТЫ

подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре

5.8.2.

Теория и методика обучения и воспитания (по областям и уровням образования)  
Training Foreign Language, Translation and Interpreting Skills for Specific Purposes within Digitalization / Обучение профессионально-  
ориентированному иностранному языку и переводу в условиях цифровизации (англ.)

Кафедра: Кафедра иностранных языков юридического института  
Институт: Юридический институт

Форма обучения: Очная  
Срок освоения: 3 г.

Год начала освоения

2025

Федеральные государственные  
требования

СУТ РУДН № 139 от 09.03.2022

### СОГЛАСОВАНО

Первый проректор - проректор по  
образовательной деятельности

Директор ДАД

Начальник УОП

Руководитель ОУП

Руководитель программы



УТВЕРЖДАЮ

Первый проректор - проректор по научной работе

А.А. Костин

20\_\_ г.

  
/ Н.Е. Эбзеева/  
  
/ А.С. Борисова/  
  
/ А.А. Воробьева/  
  
/ А.Х. Абашидзе/  
  
/ А.А. Атабекова/

| Индекс                                                | Наименование                                                                                                                                                                                           | Факт | По плану | Курс 1             |       |     |    |                    |       |     |     | Курс 2             |       |     |    |                    |       |     |    | Курс 3             |       |     |    |                    |       |     |    |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|--------------------|-------|-----|----|--------------------|-------|-----|-----|--------------------|-------|-----|----|--------------------|-------|-----|----|--------------------|-------|-----|----|--------------------|-------|-----|----|
|                                                       |                                                                                                                                                                                                        |      |          | Семестр 1 [16 нед] |       |     |    | Семестр 2 [18 нед] |       |     |     | Семестр 3 [18 нед] |       |     |    | Семестр 4 [18 нед] |       |     |    | Семестр 5 [19 нед] |       |     |    | Семестр 6 [17 нед] |       |     |    |
| Индекс                                                | Наименование                                                                                                                                                                                           | Факт | По плану | з.е.               | Итого | Лек | Пр | з.е.               | Итого | Лек | Пр  | з.е.               | Итого | Лек | Пр | з.е.               | Итого | Лек | Пр | з.е.               | Итого | Лек | Пр | з.е.               | Итого | Лек | Пр |
| 1.Research Component / Научный компонент              |                                                                                                                                                                                                        | 150  | 5400     | 20                 | 720   |     |    | 21                 | 756   |     |     | 27                 | 972   |     |    | 28                 | 1008  |     |    | 30                 | 1080  |     |    | 24                 | 864   |     |    |
| 1.1.Research Activity Aimed at Preparing for Thesis   |                                                                                                                                                                                                        | 129  | 4644     | 19                 | 684   |     |    | 17                 | 612   |     |     | 23                 | 828   |     |    | 24                 | 864   |     |    | 26                 | 936   |     |    | 20                 | 720   |     |    |
| 1.1.1(Н)                                              | Research Activity Aimed at Preparing for Thesis Defense / Научная деятельность, направленная на подготовку диссертации к защите                                                                        | 129  | 4644     | 19                 | 684   |     |    | 17                 | 612   |     |     | 23                 | 828   |     |    | 24                 | 864   |     |    | 26                 | 936   |     |    | 20                 | 720   |     |    |
| 1.2.Preparation of Publications and(or) Patent        |                                                                                                                                                                                                        | 15   | 540      |                    |       |     |    | 3                  | 108   |     |     | 3                  | 108   |     |    | 3                  | 108   |     |    | 3                  | 108   |     |    | 3                  | 108   |     |    |
| 1.2.1(Н)                                              | Preparation of Publications Presenting the Key Results of Scientific Research / Подготовка публикаций, в которых излагаются основные результаты научного исследования                                  | 15   | 540      |                    |       |     |    | 3                  | 108   |     |     | 3                  | 108   |     |    | 3                  | 108   |     |    | 3                  | 108   |     |    | 3                  | 108   |     |    |
| 1.3.Midterm Assessment on Scientific Research Stage / |                                                                                                                                                                                                        | 6    | 216      | 1                  | 36    |     |    | 1                  | 36    |     |     | 1                  | 36    |     |    | 1                  | 36    |     |    | 1                  | 36    |     |    | 1                  | 36    |     |    |
| 1.3.1                                                 | Midterm Assessment on Scientific Research Stage / Промежуточная аттестация по этапу выполнения научного исследования                                                                                   | 6    | 216      | 1                  | 36    |     |    | 1                  | 36    |     |     | 1                  | 36    |     |    | 1                  | 36    |     |    | 1                  | 36    |     |    | 1                  | 36    |     |    |
| 2.Educational Component / Образовательный             |                                                                                                                                                                                                        | 24   | 864      | 7                  | 252   | 30  | 84 | 12                 | 432   | 70  | 130 | 3                  | 108   |     |    | 2                  | 72    |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |
| 2.1.Disciplines (Modules) / Дисциплины (модули)       |                                                                                                                                                                                                        | 13   | 468      | 5                  | 180   | 30  | 84 | 8                  | 288   | 70  | 130 |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |
| 2.1.1                                                 | Foreign Language / Иностранный язык                                                                                                                                                                    | 4    | 144      | 2                  | 72    |     |    | 60                 | 2     | 72  |     | 72                 |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |
| 2.1.1.1                                               | Foreign Language / Иностранный язык                                                                                                                                                                    | 4    | 144      | 2                  | 72    |     |    | 60                 | 2     | 72  |     | 72                 |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |
| 2.1.1.2                                               | Russian as a Foreign Language / Русский язык как иностранный                                                                                                                                           | 4    | 144      | 2                  | 72    |     |    | 60                 | 2     | 72  |     | 72                 |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |
| 2.1.2                                                 | History and Philosophy of Science / История и философия науки                                                                                                                                          | 3    | 108      |                    |       |     |    | 3                  | 108   | 40  | 28  |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |
| 2.1.3                                                 | Training Foreign Language, Translation, and Interpreting Skills for Specific Purposes within Digitalization / Преподавание иностранного языка и перевода для специальных целей в условиях цифровизации | 3    | 108      |                    |       |     |    | 3                  | 108   | 30  | 30  |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |
| 2.1.4                                                 | Pedagogy of Higher Education / Педагогика высшей школы                                                                                                                                                 | 1    | 36       | 1                  | 36    | 6   | 12 |                    |       |     |     |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |
| 2.1.5                                                 | Methodology of Scientific Research (Module) / Методология научных исследований (модуль)                                                                                                                | 2    | 72       | 2                  | 72    | 24  | 12 |                    |       |     |     |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |
| 2.1.5.1                                               | Methodology of Scientific Research / Методология научных исследований                                                                                                                                  | 1    | 36       | 1                  | 36    | 12  | 6  |                    |       |     |     |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |
| 2.1.5.2                                               | Academic research databases in scientific activities / Информационные базы данных для научных исследований                                                                                             | 1    | 36       | 1                  | 36    | 12  | 6  |                    |       |     |     |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |
| 2.2.Training / Практика                               |                                                                                                                                                                                                        | 5    | 180      |                    |       |     |    | 2                  | 72    |     |     | 2                  | 72    |     |    | 1                  | 36    |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |
| 2.2.1(П)                                              | Pedagogical Training / Педагогическая практика                                                                                                                                                         | 5    | 180      |                    |       |     |    | 2                  | 72    |     |     | 2                  | 72    |     |    | 1                  | 36    |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |
| 2.3.Midterm Assessment on Disciplines (Modules) and   |                                                                                                                                                                                                        | 6    | 216      | 2                  | 72    |     |    | 2                  | 72    |     |     | 1                  | 36    |     |    | 1                  | 36    |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |
| 2.3.1                                                 | Midterm Assessment on Discipline "Foreign Language" / Промежуточная аттестация по дисциплине "Иностранный язык"                                                                                        | 1    | 36       |                    |       |     |    | 1                  | 36    |     |     |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |
| 2.3.2                                                 | Midterm Assessment on Discipline "History and Philosophy of Science" / Промежуточная аттестация по дисциплине "История и философия науки"                                                              | 1    | 36       |                    |       |     |    | 1                  | 36    |     |     |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |

| Индекс                                                | Наименование                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Факт | По плану | Курс 1             |       |     |    |                    |       |     |     | Курс 2             |       |     |    |                    |       |     |    | Курс 3             |       |     |    |                    |       |     |    |  |      |  |  |  |  |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|--------------------|-------|-----|----|--------------------|-------|-----|-----|--------------------|-------|-----|----|--------------------|-------|-----|----|--------------------|-------|-----|----|--------------------|-------|-----|----|--|------|--|--|--|--|
|                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |      |          | Семестр 1 [16 нед] |       |     |    | Семестр 2 [18 нед] |       |     |     | Семестр 3 [18 нед] |       |     |    | Семестр 4 [18 нед] |       |     |    | Семестр 5 [19 нед] |       |     |    | Семестр 6 [17 нед] |       |     |    |  |      |  |  |  |  |
|                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |      |          | з.е.               | Итого | Лек | Пр | з.е.               | Итого | Лек | Пр  | з.е.               | Итого | Лек | Пр | з.е.               | Итого | Лек | Пр | з.е.               | Итого | Лек | Пр | з.е.               | Итого | Лек | Пр |  |      |  |  |  |  |
| 2.3.3                                                 | Midterm Assessment on Discipline of Specialty "Training Foreign Language, Translation, and Interpreting Skills for Specific Purposes within Digitalization" / Промежуточная аттестация по специальной дисциплине "Преподавание иностранного языка и перевода для специальных целей в условиях цифровизации" | 1    | 36       |                    |       |     |    |                    |       |     |     | 1                  | 36    |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |  |      |  |  |  |  |
| 2.3.4                                                 | Midterm Assessment on Discipline "Pedagogy of Higher Education" / Промежуточная аттестация по дисциплине "Педагогика высшей школы"                                                                                                                                                                          | 1    | 36       | 1                  | 36    |     |    |                    |       |     |     |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |  |      |  |  |  |  |
| 2.3.5                                                 | Midterm Assessment on Module "Methodology of Scientific Research" / Промежуточная аттестация по модулю "Методология научных исследований"                                                                                                                                                                   | 1    | 36       | 1                  | 36    |     |    |                    |       |     |     |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |  |      |  |  |  |  |
| 2.3.6                                                 | Midterm Assessment on Pedagogical Training / Промежуточная аттестация по педагогической практике                                                                                                                                                                                                            | 1    | 36       |                    |       |     |    |                    |       |     |     |                    |       |     |    | 1                  | 36    |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |  |      |  |  |  |  |
| 3.Final Assessment / Итоговая аттестация              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 6    | 216      |                    |       |     |    |                    |       |     |     |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    | 6     | 216 |    |  |      |  |  |  |  |
| 3.1                                                   | Evaluation of Thesis for Compliance with Established Requirements / Оценка диссертации на предмет ее соответствия установленным критериям                                                                                                                                                                   | 6    | 216      |                    |       |     |    |                    |       |     |     |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    | 6     | 216 |    |  |      |  |  |  |  |
| Итого з.е./акад.часов (без факультативов)             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 180  | 6480     | 27                 | 972   | 30  | 84 | 33                 | 1188  | 70  | 130 | 30                 | 1080  |     |    | 30                 | 1080  |     |    | 30                 | 1080  |     |    | 30                 | 1080  |     |    |  |      |  |  |  |  |
| Недельная нагрузка в периодах обучения (акад.час/нед) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |      |          | 54                 |       |     |    |                    | 54    |     |     |                    |       | 50  |    |                    |       |     | 50 |                    |       |     |    | 49.3               |       |     |    |  | 42.4 |  |  |  |  |
| Контактная работа (акад.час/нед)                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |      |          | 7.2                |       |     |    | 11.2               |       |     |     |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |                    |       |     |    |  |      |  |  |  |  |
| з.е. на курсах (без факультативов)                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |      |          | 60                 |       |     |    |                    |       |     |     | 60                 |       |     |    |                    |       |     |    | 60                 |       |     |    |                    |       |     |    |  |      |  |  |  |  |